








卖香蕉的汤姆

Bananselgeren Tom

-  Humphreys Odunga
-  Zablon Alex Nguku
-  Vicky Liu
-  kinesisk / bokmål
-  nivå 2



汤姆顶着一篮熟透的香蕉。

...

Tom bærer en kasse med modne bananer.



汤姆去集市上卖香蕉。

...

Tom drar til markedet for å selge bananer.



很多人去集市上买水果。

...

Folk på markedet kjøper frukt.



但是没有人去汤姆那儿，因为他们更喜欢去女人们那儿买。

...

Men ingen kjøper Toms bananer. De foretrekker å kjøpe frukt av kvinner.



人们说：“在我们这儿，只有女人会去卖水果”。
他们问：“什么男人会去卖水果啊？”

...

“Her omkring er det bare kvinner som selger frukt”, sier folk. “Hva slags mann er dette?” spør folk.



但是汤姆没有放弃。他在集市上叫卖：“快来买我的香蕉！又大又甜的香蕉！”

...

Men Tom gir ikke opp. Han roper: “Kjøp mine bananer! Kjøp mine søte, modne bananer!”



有一个妇女从篮子里抓了一把香蕉，仔细地查看。

...

En kvinne plukker en klase bananer fra kassen. Hun ser nøye på bananene.



然后她买了那把香蕉。

...

Kvinnen kjøper bananene.



越来越多的人到汤姆的摊位前。他们买了汤姆的香蕉，吃得津津有味。

...

Flere folk kommer til salgsboden. De kjøper Toms bananer og spiser dem.



不一会儿，汤姆的篮子就空了，他数了数自己卖香蕉赚到的钱。

...

Kassen blir fort tom. Tom teller pengene han har tjent.



汤姆用这些钱买了肥皂、糖和面包。他把这些东西放在他的篮子里。

...

Deretter kjøper Tom såpe, sukker og brød.
Han putter varene i kassen.



汤姆把篮子稳稳当当地顶在头上，回家了。

...

Tom balanserer kassen på hodet og går hjem.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

卖香蕉的汤姆

Bananselgeren Tom

Skrevet av: Humphreys Odunga

Illustret av: Zablon Alex Nguku

Oversatt av: Vicky Liu (zh), Olav Sigmond (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).